# H1 335 DAVID MELECH ISRAEL

(Talmud & hasidisäv.) Daavid Israelin kuningas

(päivitelty 21.1.2023)

H1 HEPREA LAULUT https://gen.fi/h1.html
H1 LAULUT 326–350 https://gen.fi/h1-326_350.html
H1 335 David melech Israel (Talmud & hasidisäv.) Daavid Israelin kuningas
https://gen.fi/h1-335.html

SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

0. Dokumentteja
1. David, melech Israel
2. Jae Tanachista (Ps. 89:21)
3. Sanasto

## 0. DOKUMENTTEJA

David Melech Yisrael
https://en.wikipedia.org/wiki/David_Melech_Yisrael
Hasidismi
https://fi.wikipedia.org/wiki/Hasidismi
Seppälä, nyk. Tolvanen, Paula [1959–]: Heprealaisia lauluja (vol. 2) 1984
https://karmel.fi/tuote/heprealaisia-lauluja/

## 1. DAVID, MELECH ISRAEL

Talmud (Rosh Hashana 25a)

דָּוִד, מֶלֶךְ־יִשְׂרָאֵל,
חַי וְקַיָּם!
[בֶּן־יִשַׁי חַי וְקַיָּם!]

דוד, מלך ישראל,
חי וקיים!
[בן ישי חי וקיים!]

David, melech Israel,

chai vekajam!
(Ben Ishai chai vekajam!)

Daavid, Israelin kuningas,
elää ja voi hyvin ("nousee ylös")!
(Iisain poika elää ja voi hyvin ("nousee ylös")!)

2. RAAMATUNKOHTA TANACHISTA (Ps. 89:21)

3. SANASTO

דָּוִד [BH myös דָּוִיד] mask. henk. rakas, kulta, "sylissä keinuteltu"

√דוד rakastaa, tukea

sisarj. √נוד v. (26x) liikkua edestakaisin, keinua

נַדְנֵדָה fem. NH keinu

דוד gematrinen lukuarvo 4 + 6 + 4 = 14 (2 x 7)
Matteuksen evankeliumin alussa 14 sukupolven sarjat (3 sarjaa)

דויד gematrinen lukuarvo 4 + 6 + 10 + 4 = 24
Ilmestyskirjassa 24 vanhinta: vanhan liiton patriarkat (12)
ja uuden liiton apostolit (12)

דּוֹד mask. (61x) setä, eno, rakas

בֶּן־דּוֹד mask. serkku

בַּת־דּוֹד fem. "serkutar"

דּוֹדָה fem. (3x) täti

√מלך hallita kuninkaana (tai olla kuningattarena), olla kansan päänä,
"kuningas uhraa oman päänsä/elämänsä muiden syntien
sovittamiseksi ja pelastamiseksi"

מֶלֶךְ mask. [a-segol.] kuningas

מַלְכֵּי־ מְלָכִים mon.

מַלְכוּת fem. [abstr. subst.] kuningaskunta, valtakunta

מַלְכִּי־צֶדֶק mask. henk. Melkisedek,
"minun kuninkaani on vanhurskaus", "vanhurskauden kuningas"

sisarj. √מלק v. (2x, 3. Moos.) katkaista uhrilinnun pää
• hallita-juuria

√משל hallita (sanoilla)

√אדן hallita veren kautta

√שפט hallita tuomioiden kautta

√דון hallita oikeuden kautta

מְדִינָה fem. hallintoalue, valtio

מְדִינַת־יִשְׂרָאֵל paik. fem. Israelin valtio

יִשְׂרָאֵל henk. mask. & paik. fem.
• 1. "hän taistelee Jumalaa vastaan tai Jumalan kanssa"
• 2. "Jumala taistelee"
• 3. "Jumala hallitsee"

√שרה שׂרה v. (3x) taistella, kamppailla

שָׂרַי henk. fem. (17x) Sarai, "taistelijatar"

sisarjuuri √שׂרר שׂרר v. (7x) hallita (taistelemalla)

שַׂר mask. ruhtinas, NH ministeri

שָׂרָה fem. ruhtinatar, NH naisministeri

שָׂרָה henk. fem. (38x) Sara [Saara], "ruhtinatar eli hallitsija"

√חיה elää

חַי pa. partis./prees. yks. mask. elävä

חַיָּה fem. (pa. partis.) eläin

√ווו kiinnittää, liittää yhteen

וָו mask. (pa. partis.) (13x) koukku, kiinnityshaka, naula

√קום nousta pystyyn (makuulta tai kuolleista)

קַיָּם adj. [kattaal-nom., tekijännimi] hyvinvoiva,
"ylösnouseva; hän, joka nousee ylös"

fem. קַיֶּמֶת

בֵּן mask. (4891x) "suvun rakentaja, rakennus", Tanachin yleisin substantiivi!

√בנה rakentaa

יִשַׁי mask. henk. [Jishai] Ishai, Iisai

- 1. "Jahve/Herra on, pysyy, on läsnä, tulee"

  √ישה olla olemassa

  יֵשׁ part. (138x) olemassaolo
- 2. "Jahve/Herra on lahja"

  √שיה antaa lahja

  שַׁי mask. (3x) lahja [= מַתָּנָה]
- 3. "Jahve/Herra on pelastus"

  √ישע pelastaa

  יֵשַׁע mask. (36x) apu, pelastus: pelastaja